



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Shredder	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3508-180441/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3508-18-0441	<b>Date</b> 2018-07-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-630-7528	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-7-48245 (630)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-08-13</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Holt, Judy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin630
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 536-4995 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

*La présente modification sert à répondre aux questions des soumissionnaires soulevées par l'invitation W3508-180441/A.*

**Question 1** La présente DP sert-elle à remplacer une déchiqueteuse actuelle? Si oui, veuillez fournir la marque et le modèle. Cette déchiqueteuse effectue-t-elle toutes les exigences décrites à votre entière satisfaction? Une fois qu'elle sera mise hors service, la déchiqueteuse doit-elle être recyclée?

**Réponse** – Il s'agit d'une nouvelle acquisition pour le centre de formation.

**Question 2** Pouvez-vous fournir des photos des matières qui devront être déchiquetées?

**Réponse** – Vous trouverez ci-joint des photos de certains articles en plastique et en métal qui pourraient devoir être déchiquetés par la déchiqueteuse. Toutefois, veuillez noter qu'il ne s'agit pas de toutes les matières.

**Question 3** Concernant la spécification 11 a i)

.11 La déchiqueteuse doit pouvoir déchiqueter un large éventail de produits, y compris ce qui suit :

(a) Toutes les gammes de plastique

(i) Plastique creux de 18 po sur 36 po sur 48 po avec une épaisseur de paroi maximale de 3 po

Veuillez préciser le type et la catégorie de plastique dont l'épaisseur de paroi est de 3 po qui devra être déchiqueté.

**Réponse**

Nervure d'empilement pour obus d'OB de 105 mm (utilisée pour empiler des C140 105mm) - Polyéthylène haute densité (PEHD) – Code de recyclage 2

Bouchon d'expédition pour projectile, en plastique - Polyéthylène haute densité (PEHD) – Code de recyclage 2

**Question 4** Concernant la spécification 11 d)

.11 La déchiqueteuse doit pouvoir déchiqueter un large éventail de produits, y compris ce qui suit :

(d) Acier jusqu'à 1/8 po d'épaisseur

Veuillez préciser le type d'acier de 1/8 po devant être déchiqueté de même que la forme de l'acier (plaque, cylindre, boîte rectangulaire ou autre).

**Réponse**

Liens métalliques de munitions pour armes légères (5,56 mm, 7,62 mm et 12,7 mm)

Douilles en aluminium de 84 mm.

Tubes de lancement en aluminium de lanceurs de 66 mm démontés.

**Question 5** Concernant la spécification 12

.12 La chambre de coupe de la déchiqueteuse doit permettre la coupe de produits de 48 po de largeur sur 18 po d'épaisseur sur 5 pi de longueur.

Veuillez préciser de quels produits il s'agit (18 po d'épaisseur sur 5 pi de longueur)?

**Réponse** – Il s'agit du diamètre et non de l'épaisseur.

**Question 6** Concernant la spécification 14

.14 Les dimensions maximales des produits déchiquetés doivent être de 1 ½ po x 1 ½ po.

Veuillez préciser quels produits doivent être déchiquetés selon ces dimensions.

**Réponse** – Tous les produits doivent être déchiquetés selon ces dimensions (1 ½ po de largeur et selon des longueurs variées tel que précisé dans la modification 001).

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
**W3508-180441/A**  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
**002**  
File No. - N° du dossier  
**KIN-7-48245**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**KIN630**  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

### Exemples de photos



N° de l'invitation - Solicitation No.  
W3508-180441/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-7-48245

Id de l'acheteur - Buyer ID  
KIN630  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS



N° de l'invitation - Sollicitation No.  
**W3508-180441/A**  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
**002**  
File No. - N° du dossier  
**KIN-7-48245**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**KIN630**  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS



N° de l'invitation - Sollicitation No.  
**W3508-180441/A**  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
**002**  
File No. - N° du dossier  
**KIN-7-48245**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**KIN630**  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS



N° de l'invitation - Sollicitation No.  
**W3508-180441/A**  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
**002**  
File No. - N° du dossier  
**KIN-7-48245**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**KIN630**  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

